



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 04/10/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN NOUVEAU RECORD ÉTABLI  
D'INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES EN LIGNE  
AVEC PLUS DE 140 600 DEMANDES EN SEPTEMBRE**

***Les New Yorkais doivent s'inscrire sur les listes électorales d'ici le 14 octobre  
pour voter lors de la prochaine élection présidentielle***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'un nombre record de New Yorkais se sont inscrits sur les listes électorales à [dmv.ny.gov](http://dmv.ny.gov) en utilisant le [système automatisé en ligne](#) du Département des véhicules à moteur (Department of Motor Vehicles, DMV) au mois de septembre. Ce site Web a traité plus de 140 600 demandes, dont plus de 78 400 demandes d'électeurs pour la première fois, soit le taux le plus élevé jamais atteint pour les deux catégories. Les New Yorkais doivent s'inscrire sur les listes électorales d'ici le 14 octobre afin de voter lors de la prochaine élection présidentielle le mardi 8 novembre.

« L'élimination des barrières artificielles au processus d'inscription sur les listes électorales de New York a encouragé des centaines de milliers d'électeurs à participer », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « J'encourage les New Yorkais admissibles à tirer profit de cet outil commode et accessible en ligne d'ici le 14 octobre afin de s'assurer que leurs voix sont entendues en novembre. »

Depuis que le Gouverneur Cuomo a lancé le système de demande en ligne en 2012, le site Web du DMV a traité plus de 607 600 demandes d'inscription sur les listes électorales en ligne, dont près de 261 000 pour des électeurs pour la première fois. Le record mensuel antérieur a été atteint en mars 2016 avant la primaire présidentielle de New York, avec plus de 98 400 demandes totales, dont près de 50 400 électeurs pour la première fois.

À titre de comparaison, le site Web du DMV a traité plus de 9 200 demandes d'inscription sur les listes électorales, dont près de 3 400 pour des électeurs pour la première fois en septembre 2015, et en septembre 2012, le site Web a traité plus de 13 700 demandes, dont près de 5 200 pour des électeurs pour la première fois.

**La Commissaire adjointe exécutive du DMV, Terri Egan, a déclaré :** « Le lancement du système de demande d'inscription sur les listes électorales en ligne par le Gouverneur Cuomo a servi de véritable passerelle vers le processus démocratique pour des centaines de milliers de personnes. Dans une société démocratique, les gens ont le dernier mot en ce qui concerne la manière dont ils veulent être dirigés. Le DMV est fier de jouer un rôle pour impliquer de plus en plus de nouveaux électeurs dans le processus d'élection. »

Le site Web du DMV permet maintenant aux New Yorkais de s'inscrire sur les listes électorales sans ouvrir de compte MyDMV. Les demandeurs doivent entrer des renseignements sur leur permis de conduire de l'État de New York, une licence ou une carte d'identité de non-conducteur, leur date de naissance, leur code postal actuel, les quatre derniers chiffres de leur numéro de sécurité sociale et leur adresse email. L'information fournie est validée pour assurer l'exactitude et la sécurité.

Les New Yorkais doivent s'inscrire sur les listes électorales d'ici le [14 octobre](#) afin de voter lors de la prochaine élection présidentielle le mardi 8 novembre.

**Pour s'inscrire sur les listes électorales, un New Yorkais doit :**

- Être un citoyen des États-Unis.
- Être âgé de 18 ans d'ici le 31 décembre de l'année où vous soumettez le formulaire (remarque : Vous devez être âgé de 18 ans à la date de l'élection générale, primaire ou autre à laquelle vous voulez voter).
- Vivre à leur adresse actuelle au moins 30 jours avant une élection.
- Ne pas être en prison ou en liberté conditionnelle pour une condamnation pour crime.
- Ne pas être jugé mentalement incapable par un tribunal.
- Ne pas revendiquer le droit de voter ailleurs.

Le DMV n'approuve pas ou ne refuse pas les demandes d'inscription des électeurs.

Une fois la demande remplie, le DMV envoie les demandes d'inscription sur les listes électorales au conseil des élections du comté (County Board of Elections) pour examen et action. Une fois la demande traitée, le comté informera les candidats qu'ils sont inscrits pour voter ou que des informations supplémentaires sont nécessaires pour remplir la demande. Les New Yorkais peuvent également visiter le site Web [Conseil des élections de l'État de New York \(New York State Board of Elections\)](#) pour vérifier leur statut d'inscription sur les listes électorales.

[Cliquez ici](#) pour une liste des questions fréquemment posées à propos de l'inscription sur les listes électorales par le site Web du DMV.

###